 **gembloux**  
faculté universitaire  
des sciences agronomiques

**MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'EAU**

**DIRECTION GÉNÉRALE DES EAUX ET FORÊTS**

**DIRECTION DE LA FAUNE ET DES CHASSES**

**RANCH DE GIBIER DE NAZINGA**

**Projet de Valorisation Scientifique  
du Ranch de gibier de Nazinga  
01 BP 6625 Ouagadougou 01**

**Tél. : + 226/413619 ou 314652**

**Télécopie : 308448**

**E-mail : [nazinga.rwgx@apefe.bf](mailto:nazinga.rwgx@apefe.bf)**



## **Avis Technique N°5**

**Propositions d'amélioration de la collecte de  
données à l'abattoir**

**CORNELIS Daniel**

**octobre 1999**

## SOMMAIRE

<b>I. INTRODUCTION</b>	<b>3</b>
<b>II. FICHE DE SUIVI ECOLOGIQUE DES PRELEVEMENTS ET DE LA MORTALITE</b>	<b>4</b>
<b>A. INFORMATIONS DE BASE</b>	<b>4</b>
1. Numéro de la fiche	4
2. Localité du prélèvement (nom de la zone + coordonnées sur carte)	4
3. Date	4
4. Nom du rapporteur	5
5. Nom et prénom du tireur	5
6. Type de prélèvement	5
7. Espèce	6
8. Age	6
9. Sexe	7
<b>B. MENSURATIONS AVANT DECOUPE</b>	<b>8</b>
1. Longueur des cornes ou défenses	8
2. Poids saignant	8
3. Mensurations linéaires	8
<b>C. MENSURATIONS ET OBSERVATIONS APRES DECOUPE</b>	<b>10</b>
1. Poids des quartiers	10
2. Traces de blessures par braconnage	10
<b>D. PRECISIONS UTILES</b>	<b>11</b>
<b>III. LES DIFFERENTES PARTIES DU CORPS D'UNE ANTILOPE</b>	<b>12</b>
<b>IV. MENSURATION DES TROPHEES</b>	<b>13</b>
<b>A. Mensuration de l'ourébi et des céphalophes</b>	<b>13</b>
<b>B. Mensurations des grandes antilopes à cornes non torsadées</b>	<b>14</b>
<b>C. Mensuration du guib harnaché (cornes torsadées)</b>	<b>15</b>
<b>D. Mensuration du buffle</b>	<b>15</b>
<b>E. Mensuration du phacochère</b>	<b>16</b>
<b>V. MODALITES DE TRANSFERT ET DE CONTROLE DES DONNEES</b>	<b>17</b>

## I. INTRODUCTION

Le présent avis technique vise à améliorer la collecte d'informations lors du prélèvement d'animaux par la chasse ou la récolte.

La collecte des données à l'abattoir est une composante importante du suivi écologique. L'analyse de paramètres tels que

- l'évolution des indices de conditions des animaux (poids, mensurations linéaires,... )
- l'évolution de la qualité des trophées
- le suivi du braconnage et des mortalités
- les lieux de tir des individus
- ...

constitue pour le gestionnaire un tableau de bord nécessaire (mais pas pour autant suffisant !) pour le suivi des ressources animales.

Les recommandations formulées résultent de nombreuses sorties en brousse avec les chasseurs et pisteurs et du suivi d'opérations de collectes de données par les pisteurs à l'abattoir.

## **II. FICHE DE SUIVI ECOLOGIQUE DES PRELEVEMENTS ET DE LA MORTALITE**

### **A. INFORMATIONS DE BASE**

#### **1. Numéro de la fiche**

A la suite de l'analyse des fiches employées depuis 1990, il s'est avéré que le système de numérotation des carcasses est trop compliqué.

C'est pourquoi nous proposons que les fiches d'abattoir (appelées maintenant fiches de suivi des prélèvements » soient pour chaque saison de chasse pré-numérotées de 1 à 300. Elles seront livrées en trois exemplaires au responsable de la collecte des données d'abattoir. Ces trois copies seraient destinées respectivement :

1. au responsable de l'abattoir (original)
2. au responsable de la section « Suivi écologique » (copie 1)
3. au responsable de la section « Recherche » (copie 2)

#### **2. Localité du prélèvement (nom de la zone + coordonnées sur carte)**

Dans le cadre du suivi écologique des prélèvements et mortalités, il est indispensable que le lieu de prélèvement ou d'observation de l'animal soit précisé de façon claire sur une carte.

3 informations complémentaires sont demandées :

1. La localité du prélèvement : préciser le nom en langue de l'endroit
2. Les coordonnées sur la carte : Une carte quadrillée est à votre disposition. Repérer sur la carte aussi précisément que possible le lieu d'observation et en noter les coordonnées.
  - *Exemple : un cadavre de buffle a été retrouvé dans le coin sud-est du « 4 carrés ». En localisant le point sur la carte, vous noterez dans ce cas que le lieu d'observation est « V-19 ».*
3. Les coordonnées GPS : une formation va suivre.

XXX – scanner la carte quadrillée et l'ajouter au verso – XXX – fournir des cartes plastifiées en nombre suffisant - XXX

#### **3. Date**

La date est une information essentielle. Il est indispensable de préciser :

- le jour de la semaine (lundi, mardi, ...)
  - le jour du mois en chiffre (01, 02, ...31)
  - le mois en lettres (janvier, février, ...)
  - l'année en chiffre (1999, 2000, 2001, ...)
- *exemple : jeudi 4 juillet 2002*

<b>Jour</b>	<b>Date</b>	<b>Mois</b>	<b>Année</b>
<i>Mercredi</i>	<i>20</i>	<i>octobre</i>	<i>1999</i>

#### **4. Nom du rapporteur**

Il s'agit du nom de la personne qui remplit la fiche de données (et qui est officiellement habilitée et tenue à le faire)

#### **5. Nom et prénom du tireur**

Il s'agit des nom et prénoms correctement orthographiés de la personne qui a tiré l'animal. S'il s'agit d'un chasseur « safari », demander au besoin auprès de l'intéressé (ou de son pisteur) comment s'orthographie ses nom et prénom.

#### **6. Type de prélèvement**

Plusieurs types de prélèvements sont possibles au ranch de Nazinga. Ils sont expliqués ci-dessous.

- Chasse safari :  
Animal abattu par des chasseurs safari (nationaux, expatriés résidents ou non)
  - Récolte  
Animal abattu lors d'une opération de récolte
  - Blessé achevé  
Animal blessé et achevé par une équipe du ranch (équipe AB par exemple)
  - Blessé perdu en récolte  
Animal blessé lors d'une opération de récolte et non retrouvé
  - Blessé perdu en chasse  
Animal blessé lors d'une opération de chasse et non retrouvé
  - Cadavre retrouvé  
Animal signalé retrouvé mort
  - Accident de la route  
Animal tué lors d'un accident routier
  - Captures animal vivant  
Animal capturé vivant
  - Autre  
Préciser dans cette rubrique tout autre type de prélèvement
- *Exemple : un animal a été « blessé perdu » lors de la récolte. Remplissez le tableau de la manière suivante :*

	<b>Type de prélèvement</b>
	Chasse safari
	Récolte
	Blessé achevé
<b>X</b>	Blessé perdu en récolte
	Blessé perdu en chasse
	Cadavre retrouvé
	Accident de la route

<input type="checkbox"/>	Captures animal vivant
<input type="checkbox"/>	Autre (préciser)

**Attention :**

On notera que les fiches à remplir ne sont plus strictement des fiches « d’abattoir » mais devraient plutôt être appelées des « fiches de suivi écologique ». En effet, les cadavres retrouvés (à l’exception du crâne) et les animaux blessés perdus ne passent pas par l’abattoir !

**7. Espèce**

Cocher dans la case correspondante l’espèce concernée par la présente fiche. S’il s’avère que l’animal n’est pas renseigné sur la liste (ex : civette, chacal, ..) la noter dans « autres » et préciser l’espèce.

<input type="checkbox"/>	<b>Nom français</b>
<input type="checkbox"/>	Babouin
<input type="checkbox"/>	Bubale
<input type="checkbox"/>	Buffle
<input type="checkbox"/>	Céphalophe de Grimm
<input type="checkbox"/>	Cobe de buffon
<input type="checkbox"/>	Eléphant
<input type="checkbox"/>	Guib harnaché
<input type="checkbox"/>	Hippotrague (= coba)
<input type="checkbox"/>	Ourébi
<input type="checkbox"/>	Phacochère
<input type="checkbox"/>	Waterbuck
<input type="checkbox"/>	Autre (préciser)

**8. Age**

- **Jeune**  
Animal tout petit et tétant encore certainement sa mère
- **Subadulte**  
Animal ayant presque atteint la taille adulte mais présentant encore des caractères d’adolescent
- **Adulte**  
Animal à la conformation, taille et poids adulte
- **Très vieux**  
Animal aux dents très usées et manquantes, aux cornes usées et/ou cassées du fait de l’âge.  
Attention !! un animal aux cornes cassées n’est pas forcément vieux !

- *Exemple : un très jeune hippotrague a été heurté par la Toyota lors d’une tournée de suivi écologique dans le ranch. Procéder de la manière suivante :*

<input type="checkbox"/>	<b>Age</b>
<input checked="" type="checkbox"/>	Jeune
<input type="checkbox"/>	Subadulte
<input type="checkbox"/>	Adulte

	Très vieux
--	------------

### **9. Sexe**

Préciser le sexe de l'animal. Si vous ne savez pas (exemple, dans le cas d'animaux « blessés perdus », ne pas avoir peur de préciser « indéterminé »

	<b>Sexe</b>
	Femelle
	Mâle
	Indéterminé

## **B. MENSURATIONS AVANT DECOUPE**

L'ensemble de ces mensurations doivent être faites avant la découpe. A l'abattoir, les mensurations sont toujours prises « animal suspendu ».

### **1. Longueur des cornes ou défenses**

C'est un des paramètres les plus importants à noter sur cette fiche. En effet, la longueur du cornage est un bon indicateur de la qualité des animaux présents sur le territoire ! Il importe de noter de façon distincte la longueur de la corne (ou de la défense) gauche et droite.

Un chapitre à part entière est consacré à ces mensurations. Prière de s'y rapporter !

### **2. Poids saignant**

Il s'agit du poids de l'animal entier ramené à l'abattoir. La mesure s'effectue en kilos. Lorsque la balance romaine est employée (petits animaux), une précision à 100 grammes près est exigée.

La « saignée » de l'animal est recommandée lorsque les conditions le permettent. Attention : ne pas pratiquer la saignée si l'animal doit faire l'objet d'une préparation taxidermique !

### **3. Mensurations linéaires**

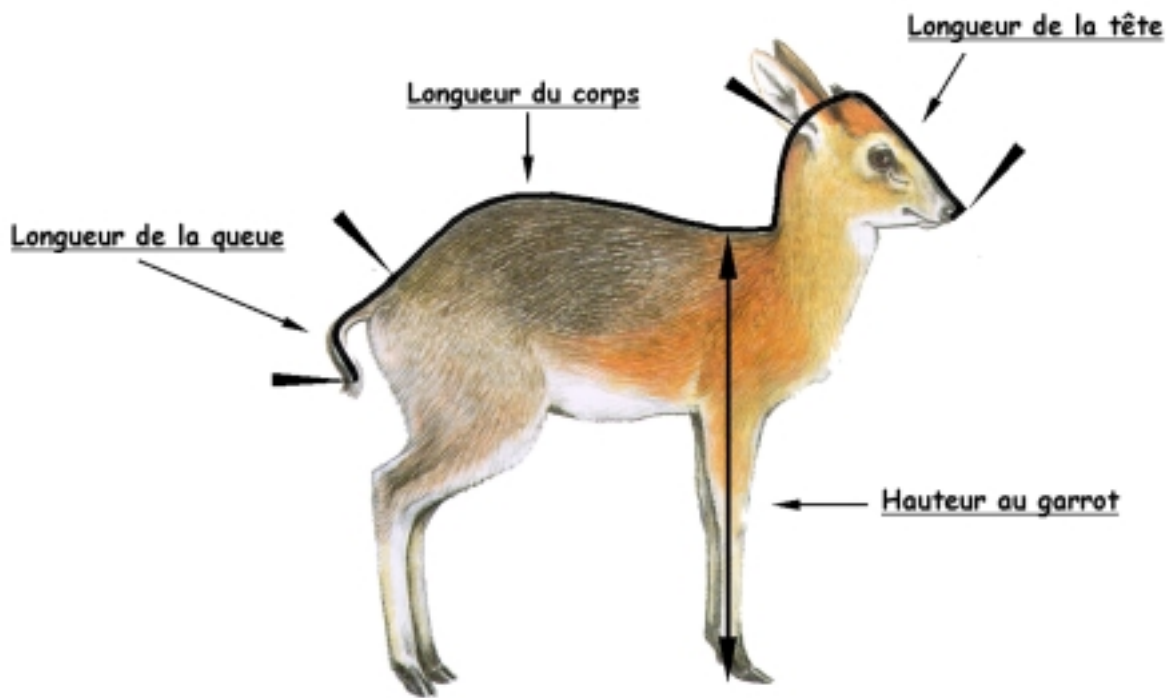
Toutes ces mensurations doivent être prises au cm près au moyen d'un mètre ruban entier et propre.

#### **a) Longueur de la queue**

Longueur de la queue prise en suivant la courbure de la jonction coccydio-lombaire (insertion de la queue dans la colonne vertébrale) jusqu'au bout de la queue mais sans prendre en compte les poils terminaux

#### **b) Longueur du corps**

Mensuration prise en suivant la courbure du corps depuis la jonction coccydio-lombaire (point d'insertion de la queue dans la colonne vertébrale) jusque l'articulation de la première vertèbre (point d'insertion de la tête sur la colonne vertébrale)



**c) Longueur de la tête**

Mensuration prise suivant la courbure de la tête depuis le bout du nez jusqu'à l'articulation de la première vertèbre (point d'insertion de la tête sur la colonne vertébrale).

**d) Hauteur au garrot**

Mesure prise en ligne droite depuis le haut de l'épaule au dessus de l'omoplate jusqu'au sabot (non compris)

**e) Périmètre thoracique**

Il s'agit de la circonférence de la poitrine prise à arrière des pattes avant.

## C. MENSURATIONS ET OBSERVATIONS APRES DECOUPE

### 1. Poids des quartiers

Les quartiers sont pesés au moyen de la balance romaine.

- Poids quartier avant droit
- Poids quartier avant gauche
- Poids quartier arrière droit
- Poids quartier arrière gauche
- Poids total de la carcasse

### 2. Traces de blessures par braconnage

L'indication de présence de traces de braconnage est très importante pour le suivi écologique. Il s'agit de noter ici l'observation de plombs lors de la découpe, les traces de câble aux pattes ou au cou (coupure, ongle ou patte manquante et d'estimer si le fait de braconnage est récent ou non (les blessures sont-elles déjà cicatrisées ?)

*- Exemple 1 : un buffle a été tué par un chasseur et revient à l'abattoir. En le dépeçant (c'est à dire en le déventrant), vous récoltez sous la peau trois barettes artisanales. La peau est cicatrisée (refermée) et ne saigne plus depuis longtemps. Procédez de la manière suivante :*

	<b>Traces de braconnage</b>
<b>X</b>	Oui
	Non
	Non fouillé

Précisez ensuite dans la rubrique « précisions utiles » la nature exacte de votre découverte.

*- Exemple 2 : un phaco a été tué par un chasseur et revient à l'abattoir. Il est tard le soir et vous manquez de lumière. Le phaco est découpé à la hâte et les quartiers mis à l'abattoir. Procédez de la manière suivante :*

	<b>Traces de braconnage</b>
	Oui
	Non
<b>X</b>	Non fouillé

## **D. PRECISIONS UTILES**

Développez ici si nécessaire des aspects particuliers que vous n'avez pu mentionner ailleurs.

*Exemples :*

- *l'animal traînait un câble d'acier à une patte*
- *la corne gauche est cassée*
- *l'animal n'a presque plus de dents*
- *le quartier arrière droit a été très abîmé par la balle, ce qui explique son faible poids*
- *l'animal avait des chevrotines sous la peau*
- *l'animal a dû être découpé en brousse*
- ...

### **III. LES DIFFERENTES PARTIES DU CORPS D'UNE ANTILOPE**

## IV. MENSURATION DES TROPHEES

La mensuration du trophée est un des paramètres les plus importants à noter sur cette fiche.

La longueur du cornage est un excellent indicateur de l'évolution de la qualité des animaux présents sur le territoire du ranch.

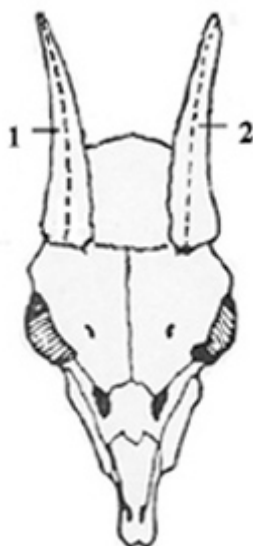
Il existe de nombreuses méthodes internationalement reconnues pour mesurer un trophée. Certaines sont assez compliquées et exigent par exemple des mesures de circonférence à plusieurs niveaux du cornage ; d'autres exigent en outre un temps de séchage minimal avant de procéder à la mensuration du trophée.

Le but principal recherché dans notre cas n'est pas de comparer les trophées de Nazinga aux records internationaux, bien que nous pensions qu'il serait important que les très beaux trophées puissent faire l'objet d'une cotation.

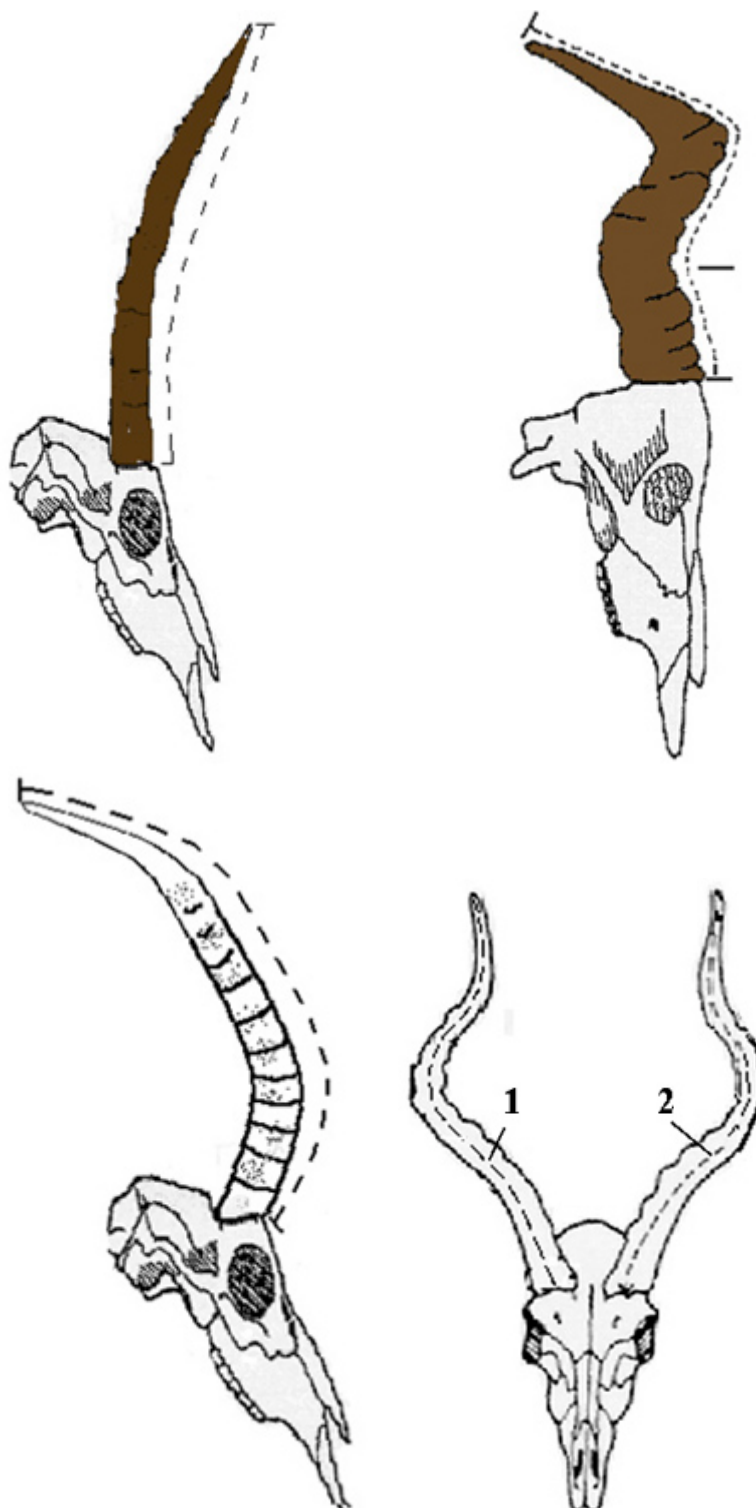
Il s'agit avant tout de dégager un ou des indicateur fiables et faciles à mesurer (avec des moyens rudimentaires), en toute continuité avec les mensurations prises depuis une douzaine d'années.

C'est pourquoi, à l'exception du guib harnaché, nous ne proposons aucune modification majeure dans la méthodologie de mesure, que nous rappelons ci-dessous au moyen d'illustrations.

### A. Mensuration de l'ourébi et des céphalophes



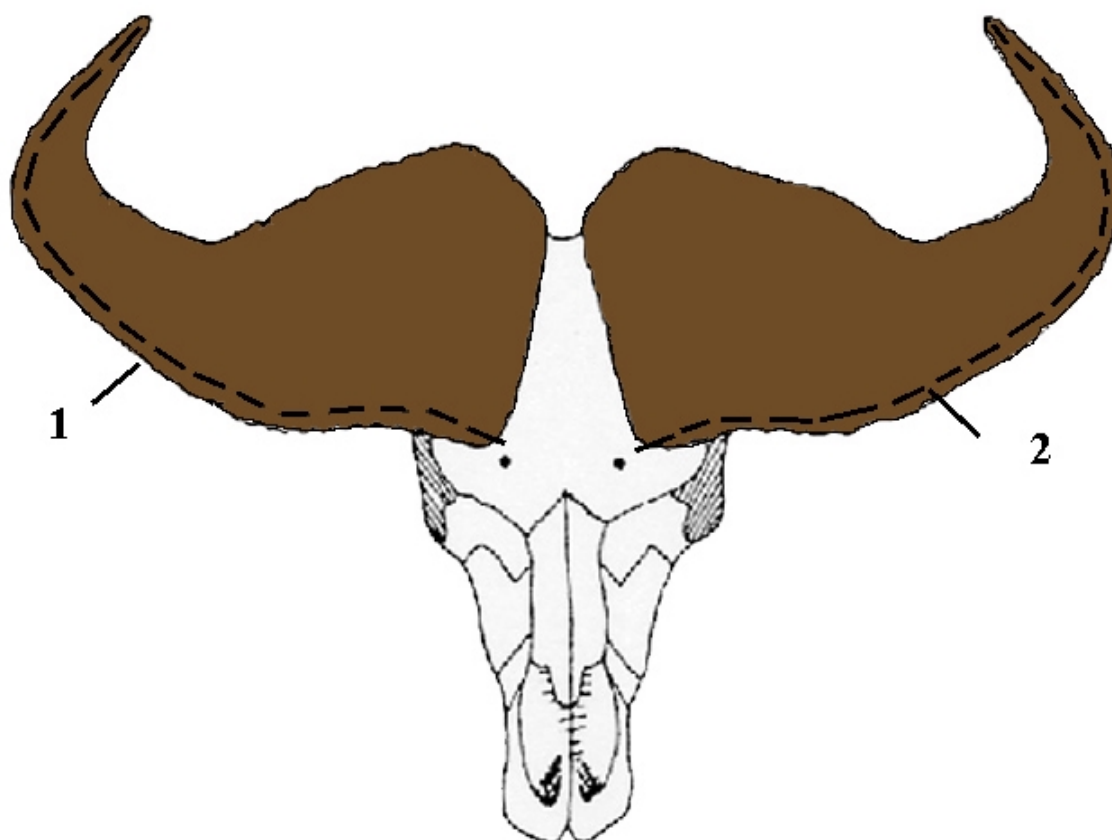
**B. Mensurations des grandes antilopes à cornes non torsadées**



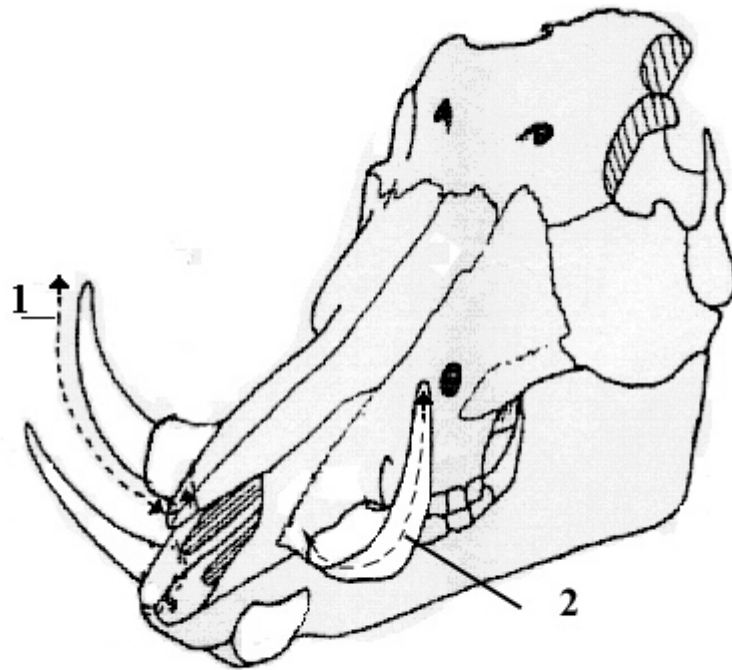
C. Mensuration du guib harnaché (cornes torsadées)



D. Mensuration du buffle



E. Mensuration du phacochère



## V. MODALITES DE TRANSFERT ET DE CONTROLE DES DONNEES

Pour rappel, nous proposons que les fiches d'abattoir soient pré-numérotées de 1 à 300 et en trois exemplaires . Ces fiches devraient être à disposition du responsable de la collecte des données d'abattoir.

Ces trois copies seraient destinées respectivement :

1. au responsable de la section «Suivi écologique et Valorisation de la Faune »
2. au responsable de la section « Recherche »
3. enfin, une copie restera à l'abattoir jusqu'à la fin de la saison

Les fiches vierges seront agrafées trois par trois dans un classeur. Après remplissage des trois fiches, chacune sera rangée dans un classeur respectif devant être présenté une fois par semaine au responsable des deux sections concernées.

Quelques recommandations très importantes :

- La fiche doit être remplie en temps réel à l'abattoir par le responsable principal
- En cas d'absence du responsable principal, des responsables doivent avoir été désignés préalablement
- Pour éviter les sources d'erreur : ne pas retenir une suite de mensurations de mémoire pour les retranscrire ensuite; ne pas inscrire les mensurations sur la main ou le bras avant de les transcrire !
- Les clefs de l'abattoir doivent être disponibles auprès de plusieurs personnes (en cas d'absence de l'intéressé principal)
- Ecrire en MAJUSCULES et lisiblement !
- Une liste du matériel nécessaire doit être constituée

Enfin, il est indispensable qu'un suivi régulier des opérations de collecte de données soit effectué par l'administration (ex : signature hebdomadaire des fiches par les responsables de section). Nous recommandons donc que ces modalités de suivi et de contrôle de cette opération soient inscrites au niveau de l'organigramme officiel du ranch.